#### **科学は神を生み出す (Kagaku wa kami o umidasu)**

### **P1.プロジェクト発表 (Purojekuto happyō)**

##### Video P1 - Presentación de S->G Idioma: Japonés Revisión: 1 Fecha inicio: 20-07-2019 Última actualización: 27-08-2019 VERSIÓN GOOGLE TRANSLATOR

##### 2

私たちは、さまざまな分野の職業や文化の専門家で構成された集団です

Watashitachiha, samazamana bun'ya no shokugyō ya bunka no senmonka de kōsei sa reta shūdandesu.  
(Somos un colectivo formado por profesionales de diversos ámbitos del trabajo y de la cultura.)

##### 3

アカデミックトレーニングと職業活動には、次のような多様な分野が含まれます。

Akademikkutorēningu to shokugyō katsudō ni wa,-ji no yōna tayōna bun'ya ga fukuma remasu.  
(Nuestra formación académica y nuestra actividad profesional abarca, entre otros, sectores tan diversos como:)

* 生物学 (biologia),
* 神経科学 Shinkei kagaku (neurociencia),
* 教育 Kyōiku (enseñanza),
* 医学 Igaku (medicina),
* プログラミング Puroguramingu (programación),
* デザイン Dezain (diseño),
* 美食 Bishoku (gastronomia),
* 建設 Kensetsu (construcción),
* コンピューターサイエンス Konpyūtāsaiensu (informática),
* 経営学 Keiei-gaku (administración de empresa),
* 栄養学 Eiyō-gaku (nutrición),
* 化学 Kagaku (química),
* 工芸品 Kōgei-hin (artesanía),
* 家族... Kazoku (familia...)

##### 18

私たちの中には卒業生や卒業生もいます。その他、私たちはまだ大学の研究を勉強中です。博士号取得者はほとんどいません。

Watashitachi no nakaniha sotsugyōsei ya sotsugyōsei mo imasu. Sonohoka, watashitachi wa mada daigaku no kenkyū o benkyō-chūdesu. Hakushigō shutoku-sha wa hotondo imasen.  
(Algunos somos licenciados y graduados. Otros, todavía estamos cursando nuestros estudios universitarios. Muy pocos somos doctorados.

##### 19

私たちはさまざまな言語を話します。

Watashitachi wa samazamana gengo o hanashimasu.  
Hablamos diferentes idiomas.

##### 20

開始したときは3つしかありませんでした。

今日、すでに11の言語があります。それらは次のとおりです。

Kaishi shita toki wa 3ttsu shika arimasendeshita. Kyō, sudeni 11 no gengo ga arimasu. Sorera wa tsugi no tōridesu.  
Cuando empezamos eran sólo tres.  
A día de hoy ya son 11 idiomas, que son los siguientes:

* スペイン語 Supeingo (castellano),
* カタロニア語 Kataronia-go (catalán),
* 中国語 Chūgokugo (chino),
* フィンランド語 Finrando-go (finlandés),
* フランス語 Furansugo (francés),
* ギリシャ語 Girisha-go (griego),
* 英語 Eigo (inglés),
* イタリア語 Itaria-go (italiano),
* 日本語 Nihongo (japonés),
* ポルトガル語 Porutogaru-go (portugués),
* ロシア語 Roshiago (ruso).

アルファベット順に引用されています。

##### 32-44

現在のところ、アルゼンチン、ブラジル、スペイン、アメリカ、フィンランド、フランス、ギリシャ、イタリア、日本、ポルトガル、イギリス、スイスの12カ国にいます。

Genzainotokoro, Aruzenchin, Burajiru, Supein, Amerika, Finrando, Furansu, Girisha, Itaria, Nihon, Porutogaru, Igirisu, Suisu no 12-kakoku ni imasu.  
Estamos, por ahora, en 12 países: Argentina, Brasil, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Grecia, Italia, Japón, Portugal, Reino Unido y Suiza.

アルファベット順に引用されています。

##### 45

私たちは、この直観と同一視してきたということで、団結しています。

Watashitachiha, kono chokkan to dō ichi-shi shite kita to iu koto de, danketsu shite imasu.  
Nos une, simplemente, que nos hemos identificado con esta intuición:

##### 46

### **科学は神につながる。**

Kagaku wa kami ni tsunagaru.  
La Ciencia conduce a Dios.

##### 47

これが2つの出発点です。

Kore ga 2tsu no shuppatsu-tendesu.

Éstos son los dos puntos de partida:

##### 48

1.生命を生み出した 知能 がある場合、科学研究 この生命が存在することを私たちに示さなければなりません。

Seimei o umidashita chinō ga aru baai, kagaku kenkyū kono seimei ga sonzai suru koto o watashitachi ni shimesanakereba narimasen.

1. Si existe una Inteligencia que creó la vida, el estudio científico de la vida tiene que demostrarnos que esa Inteligencia existe.

##### 49

同様に、が存在しない場合生命を生み出した知性であれば、その生命の科学研究:

Dōyō ni, ga sonzai shinai baai seimei o umidashita chiseideareba, sono seimei no kagaku kenkyū: Kami wa sonzai shimasen

2. De la misma manera, si no existe una Inteligencia que trajo la vida a su existencia, el estudio científico de la vida nos tiene que demostrar eso mismo:

##### 50

### **神は存在しません**

Kami wa sonzai shimasen

Dios no existe.

##### 51

他に選択肢がないためです。

Hoka ni sentakushi ga nai tamedesu.

Porque no hay más opciones.

##### 52

あるいは、生命は 自然の力 を通して独自に生まれたか、

Aruiwa, seimei wa shizen no chikara o tōshite dokuji ni umareta ka,

O la vida se originó por sí misma a través de fuerzas naturales,

##### 53

あるいはある 知性 によって設計されたものです。

Aruiwa aru chisei ni yotte sekkei sa reta monodesu.

o fue diseñada por alguna Inteligencia.

##### 54

ノーベル医学賞を受賞したダーウィニストであるGeorge Wald は、1967年にそれを確認しました。

Nōberu igaku-shō o jushō shita dāu~inisutodearu jōji Wald wa, 1967-nen ni sore o kakunin shimashita:

George Wald, Premio Nobel de Medicina, siendo darwinista, lo afirmó en 1967:

##### 55

生命の起源について話しているとき2つの可能性しかありません。1

Seimei no kigen ni tsuite hanashite iru toki 2tsu no kanōsei shika arimasen.

“Cuando estamos hablando sobre el tema del origen de la vida, solamente existen dos posibilidades.

##### 56

"1つは、人生が進化をもたらす 自発的な生成 から始まったということです。

" 1Tsu wa, jinsei ga shinka o motarasu jihatsu-tekina seisei kara hajimatta to iu kotodesu.

“Una es que la vida empezó de la generación espontánea que conduce a la evolución.

##### 57

「もう一つの可能​​性は、超自然的な創造性が 神 であるということです。三番目の可能性はありません。「

`Mōhitotsu no kanō ​​-sei wa, chō shizen-tekina sōzō-sei ga kamidearu to iu kotodesu. San-banme no kanōsei wa arimasen.`

“La otra posibilidad es que la creatividad sobrenatural es de Dios. No existe una tercera posibilidad”.

##### 58

は神を信じることを望んでいなかったため、最初の仮説を選んだノーベル賞受賞者の言葉です（彼自身の言葉による）

Wa kami o shinjiru koto o nozonde inakatta tame, saisho no kasetsu o eranda nōberu-shō jushō-sha no kotobadesu (kare jishin no kotoba ni yoru)

Son palabras de un Premio Nobel, quien optó por la primera hipótesis, porque no quería creer en Dios (según sus propias palabras).

##### 59

私たちの何人かは 神 を常に信じてきました。

Watashitachi no nan'ninka wa kami o tsuneni shinjite kimashita.

Algunos de nosotros siempre hemos creído en Dios.

##### 60

その他、躊躇していました、この問題について心配していませんでした.

Sonohoka, chūcho shite imashita, kono mondai ni tsuite shinpai shite imasendeshita

Otros, dudábamos, pero no nos preocupaba este asunto.

##### 61

その他、単純に、私たちは信じていませんでした。

Sonohoka, tanjun ni, watashitachiha shinjite imasendeshita.

Otros, simplemente, no creíamos.

##### 62

プロジェクトに参加したが疑い続けている人たちさえいます。もっとテストが欲しいのですが…  
Purojekuto ni sanka shitaga utagai tsudzukete iru hito-tachi sae imasu. Motto tesuto ga hoshī nodesuga…

Incluso hay quien participa en el proyecto pero continúa dudando. Quiere más seguridad...

##### 63-64

しかし、多くの科学者のテキストは、進化をもたらす自発的生成は実現不可能であることを私たちに示しています  
Shikashi, ōku no kagaku-sha no tekisuto wa, shinka o motarasu jihatsu-teki seisei wa jitsugen fukanōdearu koto o watashitachi ni shimeshite imasu.

Pero los textos de muchos científicos nos han demostrado que la generación espontánea que conduce a la evolución es inviable.

##### 65

### **たくさんのテストがあります。**

Takusan no tesuto ga arimasu.

Hay muchísimas pruebas.

##### 66-67

したがって、人生の厳密な研究 は、人生の訓練者である 非常に知的である の必要な存在につながるようです。  
Shitagatte, jinsei no genmitsuna kenkyū wa, jinsei no kunren-shadearu hijō ni chitekidearu no hitsuyōna sonzai ni tsunagaru yōdesu.

Por lo tanto: el estudio riguroso de la vida parece conducir a la necesaria existencia de un Ser muy inteligente, formador de la vida.

##### 68

### **これが私たちの直感です。**

Kore ga watashitachi no chokkandesu.

Esta es nuestra intuición.

##### 69

私たちの仕事をあなたと共有したいと思います。  
Watashitachi no shigoto o anata to kyōyū shitai to omoimasu.

Y queremos compartir nuestro trabajo contigo.

##### 70

私たちは、集団として、いかなる信条にも執着しておらず、宗教的でも科学的でもありません。  
Watashitachiha, shūdan to shite, ikanaru shinjō ni mo shūchaku shite orazu, shūkyō-tekide mo kagaku-tekide mo arimasen.

No estamos adheridos, como colectivo, a ningún credo, ni religioso ni científico

##### 71

私たちには利益の動機がありません。 私たちの貢献は任意です。  
Watashitachi ni wa rieki no dōki ga arimasen. Watashitachi no kōken wa nin'idesu.

No tenemos ánimo de lucro. Nuestra aportación es voluntaria.

##### 72-73

存在するすべてのものについての科学と知識は、私たちを超越的な起源から遠ざけるものではないと考えています。  
Sonzai suru subete no mono ni tsuite no kagaku to chishiki wa, watashitachi o chōetsu-tekina kigen kara tōzakeru monode wa nai to kangaete imasu.

Creemos que la Ciencia y el conocimiento de todo lo existente no nos distancia de un origen transcendente.

##### 74

ルイ・パスツールによるこのフレーズに同意します。"ちょっとした科学は私たちを神から遠ざけます多くの科学、私たちを彼に近づけます".2  
Rui pasutsūru ni yoru kono furēzu ni dōi shimasu: " Chottoshita kagaku wa watashitachi o kami kara tōzakemasu ōku no kagaku, watashitachi o kare ni chikadzukemasu"

Estamos de acuerdo con esta frase, atribuida a Louis Pasteur: ”Un poco de ciencia nos aleja de Dios. Mucha Ciencia, nos aproxima a Él”.

ブリタニカ百科事典によると、ルイパスツールは医学微生物学の最も重要な創始者の一人でした。科学、技術、医学への彼の​​貢献はほとんど前例がありません。  
Buritanika hakkajiten ni yoru to, ruipasutsūru wa igaku biseibutsu-gaku no mottomojūyōna sōshi-sha no hitorideshita. Kagaku, gijutsu, igaku e no kare no ​​ kōken wa hotondo zenrei ga arimasen.  
Según la Enciclopedia Británica, Louis Pasteur fue uno de los fundadores más importantes de la microbiología médica. Sus contribuciones a la ciencia, la tecnología y la medicina casi no tienen precedentes.

##### 75

フランシス・ベーコンは、「小さな哲学は人の心を無神論へと傾ける」と述べたが、哲学の深さは人の心をへと導いた。">信念"。3  
Furanshisu bēkon wa,`chīsana tetsugaku wa hito no kokoro o mushinron e to katamukeru' to nobetaga, tetsugaku no fuka-sa wa hito no kokoro o e to michibiita. Shin'nen.

Como afirmó Francis Bacon: “Un poco de filosofía inclina la mente del hombre hacia el ateísmo, pero la profundidad en la filosofía lleva la mente de los hombres a la creencia”.

フランシスベーコンは現代の科学思想の先駆者の一人と見なされています。  
Furanshisubēkon wa gendai no kagaku shisō no senku-sha no hitori to minasa rete imasu.  
Francis Bacon es considerado como uno de los pioneros del pensamiento científico moderno.

##### 76

科学 が 否定しないことを明確にするために着手しました 創造的な存在の存在。  
Kagaku ga hitei shinai koto o meikaku ni suru tame ni chakushu shimashita sōzō-tekina sonzai no sonzai.

Nos hemos propuesto contribuir a clarificar que la Ciencia no niega la existencia de un Ser creador.

##### 77

否定すると考える人もいますが、その考えは証拠よりも信念に基づいています。  
Hitei suru to kangaemasuga ga, sono kangae wa shōko kōken yori mo shin'nen ni motodzuite imasu

Hay quien piensa que sí lo niega, pero esa idea se basa más en creencias que en evidencias.

##### 78

それは科学で偽装された信念です。  
Sore wa kagaku de gisō sa reta shin'nendesu.

Se trata de una creencia camuflada en la ciencia.

##### 79

それに加えて、何度も単純化された信念です。  
Sorenikuwaete, nando mo tanjun-ka sa reta shin'nendesu.

Una creencia, además, muchas veces simplista.

##### 80

### **しかし非常に広まっています、**

Shikashi hijō ni hiromatte imasu,

Pero muy extendida,

##### 81

科学として配布されている物質的唯物論的イデオロギーによって促進されているからです。  
Kagaku to shite haifu sa rete iru busshitsu-teki yuibutsuronteki ideorogī ni yotte sokushin sa rete irukaradesu.

debido a que está promovida por material de ideología materialista que se distribuye como ciencia.

##### 82

私たちは幼い頃からすでに学校で教えられていました。  
Watashitachi wa osanai koro kara sudeni gakkō de oshie rarete imashita.

Desde pequeños ya fuimos enseñados en la escuela.

##### 83-84

研究所や大学でも。  
Kenkyūjo ya daigaku demo.

También en el instituto y en la universidad.

##### 85

ただし、重大な生命の起源を確認できない十分な数の科学的証拠があることがわかりました。  
Tadashi, jūdaina seimei no kigen o kakunin dekinai jūbun'na kazu no kagaku-teki shōko ga aru koto ga wakarimashita.

Sin embargo, hemos descubierto que existen suficientes evidencias científicas (muchas de ellas recientes) que no confirman el origen material de la vida,

##### 86

目的があるにもかかわらず、人生が予想されたことを彼らが示す前に。  
Mokuteki ga aru nimokakawarazu, jinsei ga yosō sa reta koto o karera ga shimesu mae ni.

antes indican que la vida fue proyectada, con un propósito.

##### 87

### **あなたもそれを発見したいですか？**

Anata mo sore o hakken shitaidesu ka?

¿Quieres descubrirlo tú también?

##### 88-89

世界中から集まった科学者や医者は、公に文書化された方法で、計画は立てずに、生命の起源は単純な物理的および化学的変化によるものであると疑問に思います。4  
Sekaijū kara atsumatta kagaku-sha ya isha wa, kō ni bunsho-ka sa reta hōhō de, keikaku wa tatezu ni, seimei no kigen wa tanjun'na butsuri-teki oyobi kagaku-teki henka ni yoru monodearu to gimon ni omoimasu.

Científicos y doctores de todo el mundo, de forma pública y documentada, cuestionan que el origen de la vida se deba a simples cambios físicos y químicos, sin ninguna planificación.

##### 90

1,000人以上の科学者："ランダム突然変異と自然選択が人生の複雑さを説明できるという主張には懐疑的です。Aダーウィン理論を支持する証拠を慎重に検討することをお勧めします。」  
" Randamu totsuzenhen'i to shizen sentaku ga jinsei no fukuzatsu-sa o setsumei dekiru to iu shuchō ni wa kaigi-tekidesu. A dāu~in riron o shiji suru shōko o shinchō ni kentō suru koto o o susume shimasu.'

“Somos escépticos acerca de las afirmaciones de que las mutaciones aleatorias y la selección natural puedan explicar la complejidad de la vida.

##### 91

ダーウィニスト理論を支持する証拠の慎重な検討が奨励されるべきです。  
Dāu~inisuto riron o shiji suru shōko no shinchōna kentō ga shōrei sa rerubekidesu.

Debe fomentarse un cuidadoso examen de la evidencia en favor de la teoría darwinista.”

##### 92

次のような非常に多様な分野のスペシャリストです。  
Tsugi no yōna hijō ni tayōna bun'ya no supesharisutodesu.

Son especialistas en disciplinas muy diversas, tales como:

##### 93

* 生物学、kimonogaku (biología)
* 化学 Kagaku (quimica)
* 生化学 Seikagaku (bioquimica)
* 情報科学、Jōhō kagaku (ciencias de la información)
* 物理的、Butsurigaku (física)
* 古生物学、Ko ikimonogaku (paleontología)
* 地質学、Chishitsu-gaku (geología)
* 地球物理学、Chikyū butsurigaku (geofísica)
* 量子物理学... Ryōshi butsurigaku (fisica quántica)

##### 94

現在、恐れずに自分の名前を発表することを敢えてした1,000人以上の博士号があります。4  
Genzai, osorezu ni jibun no namae o happyō suru koto o aete shita 1, 000-ri ijō no hakushigō ga arimasu.

Actualmente hay más de 1.000 PhD que se han atrevido a publicar su nombre, sin miedo.

##### 95

### **怖いですか？**

Kowaidesu ka?

Miedo?

##### 96

前世紀の後半には、これらの公共のイニシアチブは不可能でした。  
Zen seiki no kōhan ni wa, korera no kōkyō no inishiachibu wa fukanōdeshita.

Durante la segunda mitad del siglo pasado estas iniciativas públicas no eran posibles.

##### 97

### **多くは恐れていました。**

Ōku wa osorete imashita.

Muchos tenían miedo

##### 98

進化論は絶対的な真実のようです。  
Shinka-ron wa zettai-tekina shinjitsu no yōdesu.

El evolucionismo parecía una verdad absoluta.

##### 99

### **誰もそれを疑うつもりはありませんでした。**

Dare mo sore o utagau tsumori wa arimasendeshita.

Nadie se atrevía a cuestionarlo.

##### 100-102

#### **S&Cセンター：**

「進化になると、迫害は学界ではよく知られた事実です。  
ダーウィンの進化を支持することは安全なキャリアリストの動きですが、疑問に思うことはあなたのキャリアの終わり"を容易に意味します。5  
Shinka ni naru to, hakugai wa gakkaide wa yoku shira reta jijitsudesu. Dāu~in no shinka o shiji suru koto wa anzen'na kyaria risuto no ugokidesuga, gimon ni omou koto wa anata no kyaria no owari o yōi ni imi shimasu.

Center S&C:  
”Cuando se trata de la evolución, la persecución es un hecho muy conocido de la vida académica. Respaldar la evolución darwinista es un movimiento seguro para la carrera, mientras que cuestionarlo puede significar fácilmente el final de tu carrera.”

Texto inglés original: "When it comes to evolution, persecution is an all too well known fact of academic life. Endorsing Darwinian evolution is the safe careerist move, while questioning it can easily mean the end of your career".  
[**テキスト原文。**](https://www.discovery.org/v/darwin-dissenters-speak/)

##### 103

しかし90年代後半以降、この恐れは次第に消えていきました。  
Shikashi 90-nendai kōhan ikō, kono osore wa shidaini kiete ikimashita.

Pero desde finales de los 90, este miedo ha ido desapareciendo, de forma progresiva.

##### 104

これらの論文に対する支持を表明した科学者のリストは増えています。  
Korera no ronbun ni taisuru shiji o hyōmei shita kagaku-sha no risuto wa fuete imasu.

La lista de científicos que han manifestado públicamente su apoyo a estas tesis está creciendo.

##### 105-106

現在、アメリカ、ブラジル、ロシア、ハンガリー、チェコ共和国の国立科学アカデミーの科学者が含まれています。  
エール、プリンストン、スタンフォード、MIT、カリフォルニア大学バークレー校、UCLA、ユニキャンプなどの大学から。4  
Genzai, Amerika, Burajiru, Roshia, hangarī, chekokyōwakoku no kokuritsukagaku akademī no kagaku-sha ga fukuma rete imasu. Ēru, Purinsuton, sutanfōdo, MIT, Kariforunia daigaku bākurē-kō, UCLA, yunikyanpu nado no daigaku kara.

Actualmente incluye a científicos de las Academias Nacionales de Ciencias de EE.UU., Brasil, Rusia, Hungría y la República Checa,  
y de universidades como Yale, Princeton, Stanford, MIT, UC Berkeley, UCLA, UNICAMP y otras.

##### 107

### **彼らは科学者です。**

Karera wa kagaku-shadesu.

Son científicos.

##### 108-109

ダーウィンの進化論は、生物や宇宙の複雑さを説明するものではないと彼らは主張しています。  
Dāu~in no shinka-ron wa, seibutsu ya uchū no fukuzatsu-sa o setsumei suru monode wanaito karera wa shuchō shite imasu.

Afirman que la teoría darwinista de la evolución no explica la complejidad de los seres vivos ni del universo.

##### 110

新たな発見に基づいて、科学者の数は増え続けています。  
Aratana hakken nimotozuite, kagaku-sha no kazu wa fue tsudzukete imasu.

Este número creciente de científicos confirma, en base a nuevos descubrimientos,

##### 111-112

地球上の現在の生物種の多様性は、数千年から数百万年経っても、進化の産物にはなり得ません。  
Chikyū-jō no genzai no seibutsu shunotayōsei wa, sū sen-nen kara sūhyakuman'nen tatte mo, shinka no sanbutsu ni Hanari emasen.

que la actual diversidad de especies vivas en la tierra no puede ser el producto de una evolución, sea de miles o de millones de años.

##### 113

### **科学的に不可能なことです。**

Kagakutekini fukanōna kotodesu.

No es científicamente posible.

##### 114

別のビデオでは、変動と進化の違いについて説明します。  
Betsu no bideode wa, hendō to shinka no chigai ni tsuite setsumei shimasu.

En otro video explicaremos la diferencia entre variabilidad y evolución.

##### 115

変動性は事実であり、検証可能です。  
Hendō-sei wa jijitsudeari, kenshō kanōdesu.

La variabilidad es un hecho, verificable.

##### 116-118

ある種から他の種への変換は仮定それはそれだけで発生すると想定されているので未経験の経過何百万年という。  
Aru tane kara hoka no tane e no henkan wa katei sore wa sore dake de hassei suru to sōtei sa rete irunode mikeiken no keika nanbyakuman'nen to iu.

La transformación de unas especies en otras es una suposición que no ha sido ni puede ser probada, ya que se supone que ella sólo ocurre en un lapso inexperimentable de millones de años.

##### 119

これら1000人の科学者たちや他の多くの人たちは、同様に、今日の世界で疑いのない真実として受け入れられているダーウィンの基本原則である自然選択に疑問を投げかけています。  
Korera 1000-ri no kagaku-sha-tachi ya hoka no ōku no hito-tachi wa, dōyō ni, kyō no sekai de utagai no nai shinjitsu to shite ukeire rarete iru dāu~in no kihongenzokudearu shizen sentaku ni gimon o nagekakete imasu.

Dichos 1.000 científicos y muchos otros cuestionan, asimismo, la selección natural, el principio fundamental darwinista aceptado en el mundo actual como una verdad incuestionable.

##### 120

自分自身を無神論者と見なすThomas Nagelの身長の科学者でさえ、2012年に書いた。  
Jibun jishin o mushinronsha to minasu tomasu nāgeru no shinchō no kagaku-shade sae, 2012-nen ni kaita.

Incluso científicos de la talla de Thomas Nagel -quien se considera a sí mismo ateo- escribió en el año 2012:

##### 121

**トーマス・ナゲル:** (Tōmasu Nageru)  
「私は生命の起源と進化についてのネオダーウィニズムの還元主義的見解に対する不信の私の反応を守りたいのです。  
`Watashi wa seimei no kigen to shinka ni tsuite no neodāu~inizumu no kangen shugi-teki kenkai ni taisuru fushin no watashi no han'nō o mamoritai nodesu.

“Yo quiero defender mi reacción de incredulidad frente a la visión neo-darwinistareduccionista del origen y la evolución de la vida.

##### 122

「人生が自然淘汰のメカニズムと共に一連の身体的事故の結果であり、私の懐疑論が宗教的信念に基づいていないことは非常にありそうもないです。」<6>  
`Jinsei ga shizen tōta no mekanizumu to tomoni ichiren no karada-teki jiko no kekkadeari, watashi no kaigi-ron ga shūkyō-teki shin'nen ni motodzuite inai koto wa hijō ni ari-sō mo naidesu.'

"Es altamente improbable que la vida sea el resultado de una secuencia de accidentes físicos junto con el mecanismo de selección natural y mi escepticismo no está basado en creencia religiosa”.

##### 123

私たちはすべてのアイデアを尊重します。信じるその存在クリエイターやや後方、時代遅れ、非科学的です。  
Watashitachiha subete no aidea o sonchō shimasu. Shinjiru sono sonzai kurieitā yaya kōhō, jidaiokure, hikagakutekidesu.

Respetamos todas las ideas y no queremos ofender a quienes, bajo la pretensión de estar basados en ciencia objetiva, creen que la existencia de un Creador es algo atrasado, superado, no científico.

##### 124

2つの理由でそれらを尊重します:  
2Tsu no riyū de sorera o sonchō shimasu:

Los respetamos por dos razones:

##### 125

１。多くの人に悪意はありません。私達の何人かは私達の人生のより長いまたはより短い時間のために彼らの考えを共有しました。  
1. Ōku no hito ni akui wa arimasen. Watashitachi no nan'ninka wa watashitachi no jinsei no yori nagai matawa yori mijikai jikan no tame ni karera no kangae o kyōyū shimashita.

1. Porque no vemos mala intención en muchas de esas personas. Algunos de nosotros habíamos compartido sus ideas durante un tiempo mayor o menor de nuestra vida.

##### 126

２。大多数の場合、この信念は個人的な反省の過程から来るのではなく、知識人に対する自信 - おそらく過剰 - に基づいていますその考えのうちのスパン>、  
2. Dai tasū no baai, kono shin'nen wa kojin-tekina hansei no katei kara kuru node wa naku, chishiki hito ni taisuru jishin - osoraku kajō - nimotozuite imasu sono kangae no uchi no supan,

2. En la mayoría, esta creencia no procede de un proceso personal de reflexión sino que se basa en una confianza -quizás excesiva- en los intelectuales de esa corriente de pensamiento que,

##### 127

### **多数派だから,**

Tasū-hadakara,

por ser mayoritaria,

##### 128

は世間の意見に自分自身を強制することを終了しました。  
Wa seken no iken ni jibun jishin o kyōsei suru koto o shūryō shimashita.

ha acabado imponiéndose en la opinión pública.

「1000回繰り返される嘘は現実のものとなる」  
`1000-Kai kurikaesareru uso wa genjitsu no mono to naru'  
Una mentira repetida mil veces se convierte en una realidad Joseph Goebbels。

##### 129-137

これらの教義ドレス科学は以下を通じて公開されます:  
Korera no kyōgi doresu kagaku wa ika o tsūjite kōkai sa remasu

* テレビ番組 Terebibangu (programas de televisión,))
* メディア Media (medios de comunicación,)
* 大規模な多国籍企業の広告 Ōkibona takokusekikigyō no kōkoku (publicidad de grandes multinacionales,)
* フィクション映画 Fikushon eiga (películas de ficción,)
* 「大自然」についての ドキュメンタリー、`Dai shizen' ni tsuite no dokyumentarī (documentales sobre 'la madre naturaleza')
* 革新的なブログ Kakushintekina burogu (blogs evolucionistas,)
* インターネット上の動画... Intānetto-jō no dōga (videos en internet...)

##### 138

私たちのほとんどは科学者ではありません。  
Watashitachi no hotondo wa kagaku-shade wa arimasen.

La mayoría de nosotros no somos científicos.

##### 139

したがって、ここでは私たち自身の意見を表現しません。これらの意見は関連性がないと理解しているためです。  
Shitagatte, kokode wa watashitachi jishin no iken o hyōgen shimasen. Korera no iken wa kanren-sei ga nai to rikai shite iru tamedesu.

Por lo tanto no expresamos aquí nuestras propias opiniones porque entendemos que no son relevantes.

##### 140

このため、私たちは自分の名前も宣伝しません。私たちは自分自身を昇進させたり、経済的利益や個人的な名声を求めたくはありません。  
Kono tame, watashitachiha jibun no namae mo senden shimasen. Watashitachiha jibun jishin o shōshin sa se tari, keizai-teki rieki ya kojin-tekina meisei o motometaku wa arimasen.

Por esta razón tampoco publicitamos nuestro nombre propio. No queremos promocionarnos ni buscamos ningún beneficio económico ni de prestigio personal.

##### 141

私たちは、これらの原則を共有するすべての人たちと協力してオープンにしています。  
Watashitachiha, korera no gensoku o kyōyū suru subete no hito-tachi to kyōryoku shite ōpun ni shite imasu.

Estamos abiertos a colaborar con todos los que compartan estos principios.

##### 142

### **あなたは私たちと協力したいですか？**

Anata wa watashitachi to kyōryoku shitaidesu ka?

¿Quieres colaborar con nosotros?

##### 143

私たちはこれらのことを広めたいのです。なぜならそれらは人間にとって非常に有益であるとわかったからです。  
Watashitachi wa korera no koto o hirometai nodesu. Nazenara sorera wa ningen ni totte hijō ni yūekidearu to wakattakaradesu.

Queremos propagar estas cosas porque nos hemos dado cuenta de que son muy beneficiosas para el ser humano,

##### 144

それは私たちの心に平和をもたらすのは本当のことです。  
Sore wa watashitachi no kokoro ni heiwa o motarasu no wa hontō no kotodesu.

que se trata de algo verdadero que trae paz a nuestra mente.

##### 145

現時点で、私たちは11の言語でそれをやりたいと思っています。  
Genjiten de, watashitachi wa 11 no gengo de sore o yaritai to omotte imasu.

De momento queremos hacerlo en los 11 idiomas que, entre nosotros, conocemos.

##### 146

あなたが他の人を知っているなら、あなたはコラボレーションすることを歓迎します！  
Anata ga hokanohito o shitte irunara, anata wa koraborēshon suru koto o kangei shimasu!

Si dominas otro, ¡eres bienvenido a colaborar!

##### 147

私たちが文章や視聴覚資料を共有したりサポートしたりしていないことを指摘することは重要です。  
Watashitachi ga bunshō ya shichōkaku shiryō o kyōyū shi tari sapōto shi tari shite inai koto o shiteki suru koto wa jūyōdesu

Es importante destacar que no compartimos ni apoyamos escritos o materiales audiovisuales que, en su intento (en algunos casos sincero) de justificar al Creador,

##### 148

攻撃するには、自発的な表現を使用するか、あたかも科学的な議論であるかのように個人的な意見を使用します。  
Kōgeki suru ni wa, jihatsu-tekina hyōgen o shiyō suru ka, atakamo kagakutekina girondearu ka no yō ni kojin-tekina iken o shiyō shimasu.

atacan personas, usan expresiones peyorativas o utilizan opiniones personales como si fueran argumentos científicos.

##### 149

ときにはそうではありません。ある教義や宗教的機関の不確実なまたは宣伝的な発言が検出されるためです。  
Tokiniha sōde wa arimasen. Aru kyōgi ya shūkyō-teki kikan no fu kakujitsuna matawa senden-tekina hatsugen ga kenshutsu sa reru tamedesu.

Algunas veces no lo son, pues se detectan afirmaciones inciertas o propagandísticas de algún dogma o institución religiosa.

##### 150

私たちの使命は、テストと証拠を提示する実証可能な科学の結論を伝えることです。  
Watashitachi no shimei wa, tesuto to shōko o teiji suru jisshō kanōna kagaku no ketsuron o tsutaeru kotodesu.

Nuestra misión es comunicar las conclusiones de la Ciencia demostrable, la que presenta pruebas y evidencias.

##### 151

逐語的な科学テキストを引用元の文書の由来を正確に参照して引用します。  
Chikugo-tekina kagaku tekisuto o in'yō-moto no bunsho no yurai o seikaku ni sanshō shite in'yō shimasu.

Citamos textualmente textos científicos, con referencias exactas de la procedencia de los documentos de las que se han extraído.

##### 152

誤った見積もりが見つかった場合は、可能な限り訂正いたしますのでお知らせください。  
Ayamatta mitsumori ga mitsukatta baai wa, kanōnakagiri teisei itashimasunode oshirase kudasai.

Si detectas alguna cita errónea, por favor, avísanos que, en la medida de lo posible, la corregiremos.

##### 153

科学者からのテキストを引用することで、私たちは何もそれらを称賛するつもりはありません。  
Kagaku-sha kara no tekisuto o in'yō suru koto de, watashitachi wa nani mo sorera o shōsan suru tsumori wa arimasen.

Citando textos de científicos no pretendemos glorificarles en nada.

##### 154

### **科学者は人間です。**

Kagaku-sha wa ningendesu.

Un científico es un ser humano.

##### 155

私たちのような。  
Watashitachi no yōna.

como nosotros

##### 156

歴史を通じて、科学者は間違いを犯してきました。 しかし、これは常にあります。  
Rekishi o tsūjite, kagaku-sha wa machigai o okashite kimashita. Shikashi, kore wa tsuneni arimasu.

A lo largo de la historia los científicos han cometido errores. Pero esto es y será siempre así.

##### 157

時には十分なデータがなかったという結論があります。  
Tokiniha jūbun'na dēta ga nakatta to iu ketsuron ga arimasu.

Hay conclusiones que, a veces, no tuvieron suficientes datos.

##### 158

しかし本当の意味での科学（資本は 'C'）はこのように動いていました。  
Shikashi hontō no imi de no kagaku (shihon wa' C') wa kono yō ni ugoite imashita.

Pero la verdadera Ciencia (con 'C' mayúscula) fue avanzando de esta manera.

##### 159

### **疑問 に基づいています。**

Gimon ni motodzuite imasu.

Basándose en la duda.

##### 160

真実の科学は、誤り、不完全な理論、性急な主張を検出し、新しい証拠と新しい証拠を考慮して、  
Shinjitsu no kagaku wa, ayamari, fukanzen'na riron, seikyūna shuchō o kenshutsu shi, atarashī shōko to atarashī shōko o kōryo shite,

La Ciencia de verdad fue detectando los errores, las teorías incompletas, las afirmaciones precipitadas y, a la vista de nuevas pruebas y de nuevas evidencias,

##### 161

科学的知識は進歩しています。  
Kagaku-teki chishiki wa shinpo shite imasu.

el conocimiento científico ha ido progresando.

##### 162

### **今日まで。**

Kyō made.

hasta hoy.

##### 163

だからこそ私たちは科学者たちを高く評価していませんが、アイデアや個人的な意見なしに 科学はうまくいっています を受け入れています。  
Dakarakoso watashitachiha kagaku-sha-tachi o takaku hyōka shite imasenga, aidea ya kojin-tekina iken nashi ni kagaku wa umaku itte imasu o ukeirete imasu.

Por eso no exaltamos a los científicos, pero aceptamos la Ciencia bien hecha, sin ideas ni opiniones personales.

##### 164

存在する証拠があるかどうかを知りたい  
Sonzai suru shōko ga aru ka dō ka o shiritai

Nos interesa saber si hay pruebas de que existe

##### 165

または、存在しないという証拠がある場合  
Matawa, sonzaishinai to iu shōko ga aru baai

o si hay pruebas de que no existe

##### 166

### **すべてのものの創造者**

Subete no mono no sōzō-sha

El Creador de todas las cosas.

#### **続行...**

Zokkō... Continuará

### **書誌**

Shoshi Bibliography

**テキスト (Tekisuto)**  
1) Donald E. Johnson.Programming of Life.United States of America: Big Mac Publishers; 2010.  
2) M. Pasteur.Histoire d’un savant par un ignorant de René Vallery-Radot. J. Hetzel, Paris 1883. Book written under the direct supervision of Pasteur, considered as autobiography.  
3) Francis Bacon Quotes. (n.d.). [Web site] BrainyQuote.com. [cited Feb 30, 2019], Available from: https://www.brainyquote.com/quotes/francis\_bacon\_149821  
4) Discovery Institute. A Scientific Dissent from Darwinism List. [Web site] dissentfromdarwin.org [cited 2018 Sep 22]. Available from: https://www.discovery.org/m/2019/02/A-Scientific-Dissent-from-Darwinism-List-04092019.pdf  
5) Intelligent Design. The center for Science and Culture. [Web site] discovery.org [cited 2019 Gen 22]. Available from: https://www.discovery.org/v/darwin-dissenters-speak/  
6) Thomas Nagel.Mind and Cosmos: Why the Materialist Neo-Darwinian Conception of Nature Is Almost Certainly False.Oxford University Press. 2012. ISBN 9780199977192.

**画像 (Gazō)**  
この文書で使用されている画像は、権利を放棄し、規制に準拠しています。Wikimedia Commons, the free media repository. 著者名を記載する必要がある写真があるため、写真の下部に記録されています。

**いくつかのアイコン (Ikutsu ka no aikon)**  
www.flaticon.com - www.flaticon.com is licensed by Creative Commons BY 3.0 - CC 3.0 BY.

**オーディオ (Ōdio)**  
Free versions of copyright, used by Editorial Claret, S.A., for the edition of the CD of the book of the Proyecto Curricular Área de Música, Clau-3, ISBN: 84-8297-224-3, Dep. Legal B. 9.647-1998. © Editorial Claret S.A., © J.A. Roda, © Josep Massó.  
Concert for flute, strings and basso continuo, Il Gardellino”, Op. 10 núm. 3. VIVALDI.  
“La réjouissance” of Music for fireworks. HÄNDEL.  
Para Elisa. BEETHOVEN.  
Concerto grosso. CORELLI.  
Gran vals brillante, op.18. CHOPIN.  
Symphony no. 94, “The surprise”. 2º mov. HAYDN.

**アイディア、台本、文章そして声 (Aidia, daihon, bunshō soshite koe)**  
のチーム

#### **PATREONでプロジェクトを支援する**

[**私たちとコラボレーション！**](https://www.patreon.com/join/scienceleadstogod?)